

glavlju govori se o autorima, zapisivačima i skupljačima, o pjesmama, zbirkama i zbornicima partizanske poezije od 1941. do 1978; u drugom o kolektivnoj prirodi partizanskog folklora, o razlikovanju partizanskih pjesama kolektivnog i individualnog stvaralaštva, o partizanskoj epskoj poeziji, posebno kod jugoslavenskih naroda, Bugara i Ukrajinača, o problemima autorstva, o raznim procesima i djelima koja su karakteristična za partizansku masovnu pjesmu; u trećem o vezama partizanske poezije s tradicionalnim folklorom i transformacijom folklornih tradicija; u četvrtom o partizanskim pjesmama kao »ratnim kronikama«, koje dokumentarno bilježe događaje ratnih godina, pojedine epizode partizanskih borbi, mjesta i vrijeme ratnih operacija, te o varijantama; u petom o vrstama i raznim razvrstavanjima kod ruskih, jugoslavenskih i bugarskih autora (Gusev ih dijeli u tri osnovne grupe: 1. partizanska epika, 2. partizanska lirika — s više podvrsta i 3. lirsko-epske pjesme; u šestom, uglavnom, o motivima koji su zajednički svim slavenskim narodima: gori, šumi, oprštanju i zavjetu heroja, crvenoj zastavi, petokrakoj zvijezdi itd.; u sedmom o susretima i doživljajima autora na putovanjima po Poljskoj i Jugoslaviji gdje sluša i bilježi pjesme i doživljaje od bivših boraca i omladine. Na kraju su dane opširne bilješke (27 stranica) i literatura.

Gusev »masovnu antifašističku, posebno partizansku« poeziju smatra najznačajnijim spomenikom duhovne kulture narodnih masa te epohe. Stoga njihovu izučavanju prilazi kao određenom i neponovljivom povijesnom fenomenu baveći se mnogim aspektima i problemima: transformacijama i migracijama pjesama, motiva i melodija, funkcijama u novim povijesnim uvjetima mirnodopskog života i izgradnje socijalizma. Posebno ističemo sedmo poglavlje u kojem Gusev na osamnaest stranica govori o svojim putovanjima po Jugoslaviji (o mjestima borbi, proslavama raznih borbenih

obljetnica, susretima s narodom, tj. sa živom riječju). Autor vrlo uspješno dočarava intezivan život naših partizanskih pjesama, njihovu rasprostranjenost i mnogobrojnost, njihovu snagu i vezu s narodom. Vidljivo je da je Gusev ponio iz naše zemlje duboke doživljaje o širini i snazi naše partizanske poezije. Ipak neke citirane pjesme nisu točno zabilježene neke su, neadekvatno prevedene na ruski, neka imena mjestâ nisu posve točna. Ne bismo se mogli složiti s nekim autorovim konstatacijama ili zaključcima, npr. da su za »veliku popularnost sovjetskih pjesama među jugoslavenskim partizanima« zaslužni mnogi sovjetski građani koji su sudjelovali u oslobođilačkoj borbi naroda Jugoslavije; korijeni su dublji, i već u jednoj od prvih tiskanih zbirkâ u listopadu 1942. od 32 pjesme više od trećine su sovjetske. U mnogim zbirkama naše narodne partizanske poezije, odnosno pri susretima s narodom, posebno s borcima i omladinom autor začudo nije uočio da se najčešće pjevaju pjesme o Titu i da je on najopjevaniji heroj revolucije (o Titu se navodi samo jedan stih u pjesmi »Marjane, Marjane«). No, te zamjerke ne umanjuju vrijednost ove opsegom male, a sadržajem bogate knjižice.

Ante Nazor

B. N. Putilov, Pesni Južnyh morej, Akademija nauk SSSR, Izdatel'stvo »Nauka«, Moskva 1978, 184 str.

U ovoj se knjizi obrađuje pjesnički folklor naroda Oceanije (otoka Nove Gvineje, Polinezije, Melanezije, Mikronezije). Njezin sadržaj postaje još zanimljiviji kad znamo da su to autentični zapisi očevica. Putilov je kao član etnografske ekspedicije Akademije nauka SSSR 1971. godine bio na otocima Oceanije. Ekspedicija je trebala proći putovima kojima je prije sto godina (1871) zakorčio ruski etnograf i antropolog Mikluho-Maklaj. Ali oni su prištajali i u mjestima gdje slavni

znanstvenik nije bio (Nova Gvineja, Novi Hebridi, Nova Kaledonija, Fidži, Zapadni Samoa, grupe otoka: u Nauru i Gilberta). Putilov se na tom putovanju susretao s majstori-ma — znalcima epskih pjesama, članovima omladinskih amaterskih ansambala, plesnim grupama, djecom koja su izvodila pjesme uz igru, mjesnim kompozitorima, djevojkama iz hotela koje su znale samo popularne pjesme, staricama koje su pamtile stare obredne pjesme. Bio je na koncertima »Fidžijske noći« — grandioznom festivalu, na kojem je predstavljen folklor gotovo svih grupa otoka Oceanije. Zabilježio je uspavanke na svim otocima uz koje su pristajali i dr.

Zadatak Putilova bio je da magnetofonski bilježi i zapisuje pjesnički folklor. O tome kako je to obavljao, govori uvodni dio knjige. Zatim slijedi sedam poglavljija. U prvom je riječ o pjesmama uz rad (uz zemljoradnju, ribolov, gradnju domova i čamacu); u drugom o pjesmama vezanim uz događaje u životu obitelji (uz rođenje, uz granice uzrasta, uz stupanje u brak, uz smrt); u trećem uz društveni život, tj. kada kolektiv istupa kao cjelina i kad su interesi kolektiva ili neke grupe u prvom planu; u četvrtom o mitološkom epu, koji je, po mišljenju autora, najbogatiji kod Polinežana; u petom o herojskom epu velikih moreplovaca (o dalekim precima, o starim morskim putovima, o naseљavanju otoka, o prvim junacima moreplovaca); u šestom o junacičkim plemenskim pjesmama (plemenski ratovi, gostoprимstva, podržavanje uzajamnih veza i dr.) i u sedmom o pjesništvu naroda Oceanije.

Dakle, u ovoj knjizi Putilov dopunjuje znanja o egzotičnom i osebujnom svijetu, njegovim poetskim umijećima i specifičnostima ceremonija masovnoga karaktera, koje traju tjednima, pa i mjesecima, a svrha im je više značna (od oslobađanja viška energije ili radosnog provoda do manifestacija materijalnih uspjeha). Posebnu pažnju autor posvećuje formiranju i razvitku epa

(mitološkog, junačkog, legendarnog, povijesnog). Bilježeći na raznim otocima i točkama današnje Oceanije, Putilov je zapazio mnoge posebnosti i odlike: veze s mitologijom, bogatstvo varijanata, različite stadije folklornih procesa, arhaične slojeve povezane sa sistemima drevnog života i predožbi i sl. Trebalо je mnogo umijeća i sretnih slučajeva da bi se zabilježile epske i obredne pjesme i zaklinjanja (starije slojeve lakše je bilo pronaći u unutrašnjosti otokâ otrgnutih od suvremenih centara, a teže uz obalu). Folklor tih otoka prožet je i mnogim etničkim osobinama, jer Oceaniju naseljavaju ljudi raznih boja kože i etničkih grupa, pa odatle veće ili manje razlike i u etnokulturnom, i u povijesnom, i u političkom pogledu. Ono što povezuje te narode jest to da u njihovu životu važno mjesto zauzima glazba, pjesma i ples. Uz prikaz pjesničkog folklorâ Putilov ukazuje i na samosvojnost i vrijednost seljačke skulpture, ritualnih maski, različitih rukotvorina, ukrašavanju predmeta, tetoviranju, pantomimi. Njihove umjetničke tradicijske vrijednosti nalaze se u muzejima širom svijeta.

Ante Nazor

Istrčaše donjozemci, Srpske narodne basme, uricanja i vračanja, Božidar Timotijević, Narodna knjiga, Beograd 1978, 157 str.

Antologija srpskih narodnih basme, uricanja i vračanja Božidara Timotijevića sadrži materijal izabran uglavnom iz **Srpskog etnografskog zbornika** i (manjim dijelom) iz časopisa »Bosanska vila« i »Raskovnik«. Timotijević je svojom knjigom ispunio prazninu koja se odavno osjeća, a koja je nastala djelomično kao posljedica racionalističke i realističke usmjerenosti Vuka Stefanovića Karadžića i kasnijih skupljača narodnog blaga. »Duh tamnog vilajeta« ostao je tako zanemaren i nije mu posvećivana tolika pažnja kao drugim oblicima usmene književnosti. Basme, uricanja i vračanja